

TALLER DE JOSE MARÍA TORRES NADAL

JOSE MARÍA TORRES NADAL DESIGN STUDIO

Profesor ayudante: César Azcárate

1. One of the most important calls for architectural projects in 1997 was established by the M.O.M.A. for the enlargement of its N.Y site. The highly detailed programme, full of comments and the results of prior analyses, was just a way of posing two questions. The first referred to the capacity of the building itself for enlargement and transformation. The other was related to the essential technical and programming arguments for a possible reform and/or enlargement, and to how this data should be ordered.

In the 50's, 60's and 70's, all the important capitals were the scene of new buildings with a common denominator: they were all buildings the programme for which had a considerable positive ingredient. In addition to an excellent architectural quality their vocation as urban constructions was very strong. In New York, London, Madrid, Barcelona or Paris we would come across this kind of building, designed for different purposes, installed in the best central areas of the city with exemplary architectural designs. This central position with the city on one side and the buildings own architectural qualities on the other had been used so intensely over the last 10 or 15 years that its renewal has become inevitable. This renewal had to be based on the necessary transformation of its entire image or the coverage of other social requirements other than those developed up until that time. The question was if this renewal should include moving the building out of the city with the advantages of cheaper land and more available space, and the disadvantage of a possible degree of marginality or if the building should maintain its original position as it was founded in the city centre.

The decision that the M.O.M.A. reached was to stay in the centre of New York, based on the fact that there was no doubt about the urban value of its original site, both from economic and social perspectives.

Seen like this the case of the M.O.M.A. enlargement is neither an isolated incident nor an exceptional problem. It is in fact a recurring subject in contemporary architecture: a question as to what and how is the future of these recent high quality urban structures with a privileged position that have been intensively used and therefore requires some kind of renewal. In which sense should this renewal be considered and which are the parameters that establish if enlargements are capable of contemplating additional programmes that were not originally included?



1. Uno de los concursos de arquitectura más importantes convocados en 1997 fue el convocado por el M.O.M.A. para la ampliación de su sede en N.Y. El programa del concurso, prolífico en detalles, comentarios y estudios previos, no era sino una manera de formular dos preguntas. La primera se refería a la capacidad de ampliación y transformación del edificio mismo. La otra era acerca de los argumentos técnicos y programáticos esenciales de ese posible proceso de reforma y/o ampliación, y cómo debían ordenarse los datos de ese proceso.

Durante los años 50, 60 ó 70, en todas las capitales importantes se construyeron grandes edificios con un común denominador: edificios en los que el programa aparecía por primera vez formulado con una fuerte dosis propositiva, y que además de una altísima calidad arquitectónica, tenían una impronta y una vocación urbana muy fuerte. En N.Y., en Londres, en Madrid, en Barcelona o en París etc. encontraríamos este tipo de edificación que con programas diversos se hallan colocados en los mejores y más céntricos solares de la ciudad, edificados con una arquitectura ejemplar. Esta posición central en la ciudad de un lado, y sus cualidades arquitectónicas por otro, han dado pie en estos 10 ó 15 años de vida a un uso tan intenso que se han visto obligados a plantearse su inaplazable renovación. Una renovación que, por otro lado, encontraba en la necesaria transformación y renovación de toda su imagen, o en la incorporación de otras prestaciones sociales distintas de las hasta ahora desarrolladas, el otro argumento de esa necesaria puesta al día, cuestionando si esa renovación debía hacerse trasladando el edificio fuera de la ciudad, con las consiguientes mejoras en el precio del suelo y disponibilidad de espacio y el inconveniente de su posible marginación, o manteniendo la posición fundacional y originaria en el centro de la ciudad.

La contestación del M.O.M.A. fue la de permanecer en el centro de N.Y., entendiendo que el valor urbano de su sede fundacional era incuestionable tanto económicamente como socialmente.

Planteadas así las cosas, el caso de la ampliación del M.O.M.A. no aparece como una acción aislada o como una problemática excepcional sino como un tema general de la arquitectura contemporánea: una pregunta acerca del qué y del cómo del futuro de ese patrimonio inmobiliario reciente y de gran calidad, con una situación urbana excepcional pero que, precisamente por el uso intenso que ha soportado, se ve forzado a una cierta renovación, y trata de indagar qué sentido se le debe dar a esa renovación y de qué parámetros depende su ampliación para acoger otros programas que inicialmente no estuvieron contemplados.



2. La propuesta de trabajo es estudiar una posible ampliación del edificio de St. James que en 1960 proyectaron Alison y Peter Smithson. Es un edificio en el que su delicadeza por un lado y su intensidad por otro lo convierten en una obra maestra. Una de las grandes obras de arquitectura de Londres y un ejemplo especialísimo de las teorías sociales, comunicativas, etc, de sus autores.

Lo que admiramos de estos edificios es su capacidad para hacer explícitas las condiciones y los presupuestos culturales que les dieron origen. La reflexión que el ejercicio propone no deja de ser una averiguación de los lugares donde aquellas condiciones iniciales se cruzan con las nuevas prestaciones que hoy les solicitamos. Averiguar esos lugares de coincidencia es ordenar el proceso en el que la idea de tiempo, cambio, y transformación se mide con la idea de memoria como una manera de averiguar qué cambia y qué permanece en ese corazón esencial de la arquitectura.

3. El ejercicio propone indagar las posibilidades de ampliación del edificio The Economist a partir del supuesto de la anexión del edificio colindante, un viejo edificio victoriano bien conservado pero de escaso valor, con fachadas a la propia calle St. James y a su opuesta. Estudiar la arquitectura y sus conexiones con el viejo edificio de los Smithson, es además de desarrollar el programa, averiguar la organización del espacio libre que se genera y la organización de toda la parte ocupada tanto en superficie como subterráneamente.

El programa que se propone para guiar esa transformación lo es tan sólo a título indicativo y como inicio de la reflexión acerca de qué otros programas podrían ser desarrollados. En cualquier caso parece esencial considerar que el grueso del programa del proyecto es la construcción de un edificio de oficinas que apoyaría al edificio actualmente existente. Al intentar incluir otros programas no se trata de entenderlos como complementarios unos de otros. Se trata sobre todo de avanzar en cómo puede variar el carácter del edificio al hacerlo más público o cuáles son las posibilidades de uso del edificio en otra franja horaria distinta de la habitual. Esta posibilidad de detectar otros modos de explotación y rentabilización de lo construido es uno de los aspectos esenciales del ejercicio.

Este programa inicial es el siguiente:

1. Un lugar de reunión público, accesible desde el exterior utilizable para conferencias u otro tipo de actos con una capacidad para 500 personas.
2. Un lugar de exhibición de material artístico y susceptible de ser utilizado tanto como lugar de exhibición como lugar de enseñanza o prácticas de transformación artísticas.
3. Un lugar de trabajo mediático para trabajo relacionado con el desarrollo intenso de nuevas comunicaciones.
4. Un lugar de descanso/ restauración, como cafetería-pequeño restaurante para los empleados de la entidad y ocasionalmente para usuarios exteriores.
5. Un espacio susceptible de ser utilizado para actividades diversas como deportivas, reuniones de reflexión / comunicación pública / comunicación privada, etc. El programa no especifica la superficie entendiendo que este es un dato que inicialmente tiene que ser rasgado y averiguado por el alumno, en función del carácter que cada parte tome en su conjunto.

2. The proposal is to study the possible enlargement of the St. James building that was created in 1960 by Alison and Peter Smithson. This is a building in which its delicacy and intensity make it a work of art. One of the great architectural projects in London and a very special example of the social, communication and graphic theories of its authors.

What is most admirable about these buildings is their capacity to explain the cultural conditions and premises that made them possible. This reflection is no other than the discovery of the places where those original conditions coincide with the new features that are required today. To identify these crossroads is to order a process in which the idea of time, change and transformation is measured with the idea of memory as a way of discovering what has changed and what remains in the heart of architecture.

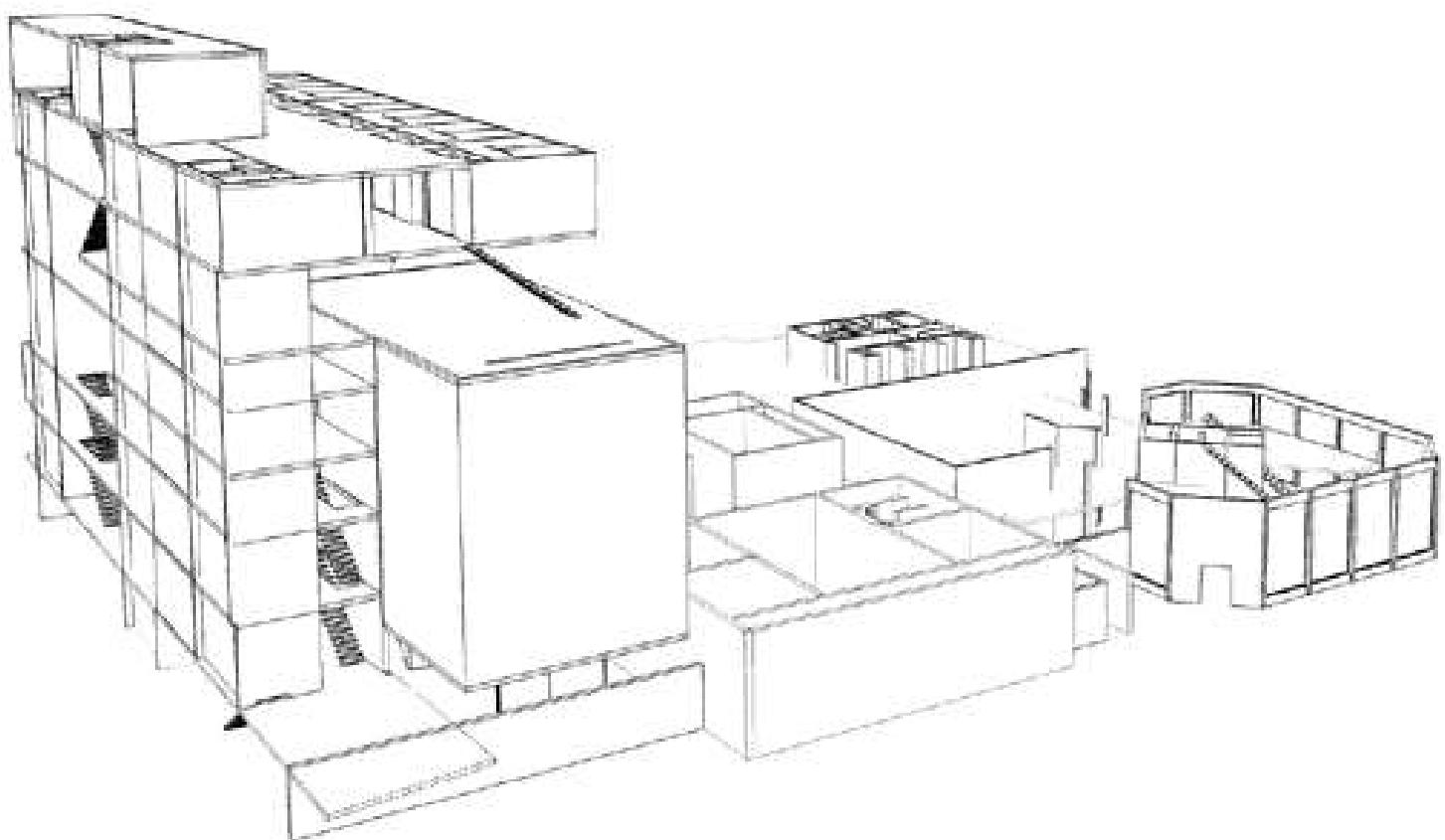
3. The exercise proposes the analysis of the possibilities of enlarging The Economist building by annexing the adjacent building, an old Victorian construction, of little value but well kept up, which looks out over St. James street itself and the street behind it. To study this architecture and its connections with the old Smithson's building, is not only to develop the programme but to discover how to organise the free space that is generated and the part that is occupied both on the surface and under ground.

The programme proposed as a guide for this transformation is only indicative in nature and intends to prompt reflection on alternative programmes. In any case, what is essential to the project is the construction of an office building that would support the existing structure. The attempt to include other programmes is not intended for them to be considered complementary to each other. The idea is to consider how the character of the building may vary when it becomes more of a public place or what possibilities of use the building has at other than the usual times of day. This possibility of defining other ways of making use of the building, and therefore making it more profitable, is one of the essential aspects of this exercise.

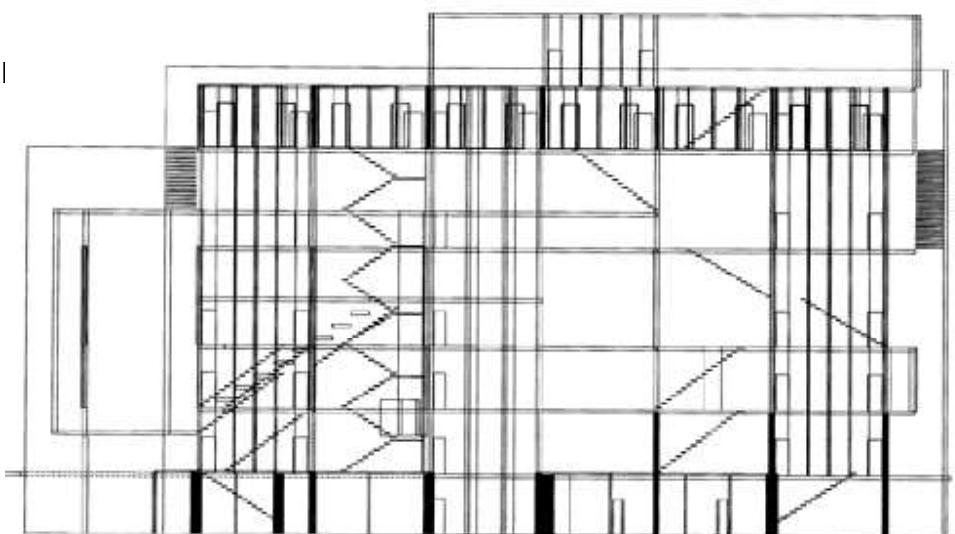
This initial programme is as follows:

1. A public meeting place, accessible from outside, which can be used for conferences or other events with room for 500 people.
2. A place for exhibiting artistic material, liable to be used for exhibitions and for teaching or practising artistic activities.
3. A place of work designed for issues related to the intensive development of new communications.
4. A place for leisure, as a cafeteria/small restaurant for the company's employees and occasionally for other users.
5. A place liable to be used for different activities, such as sporting events, reflection/public or private communications, etc. The programme does not specify the surface area, since it is considered that this is something to be tracked down by the student, depending on the character of each part in the whole.



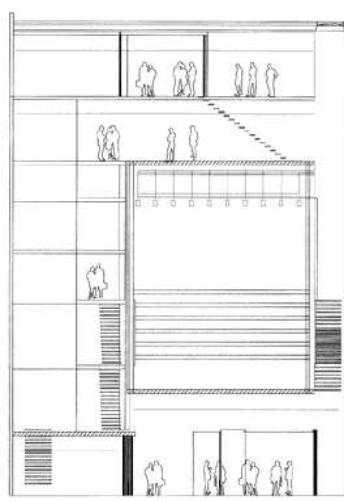
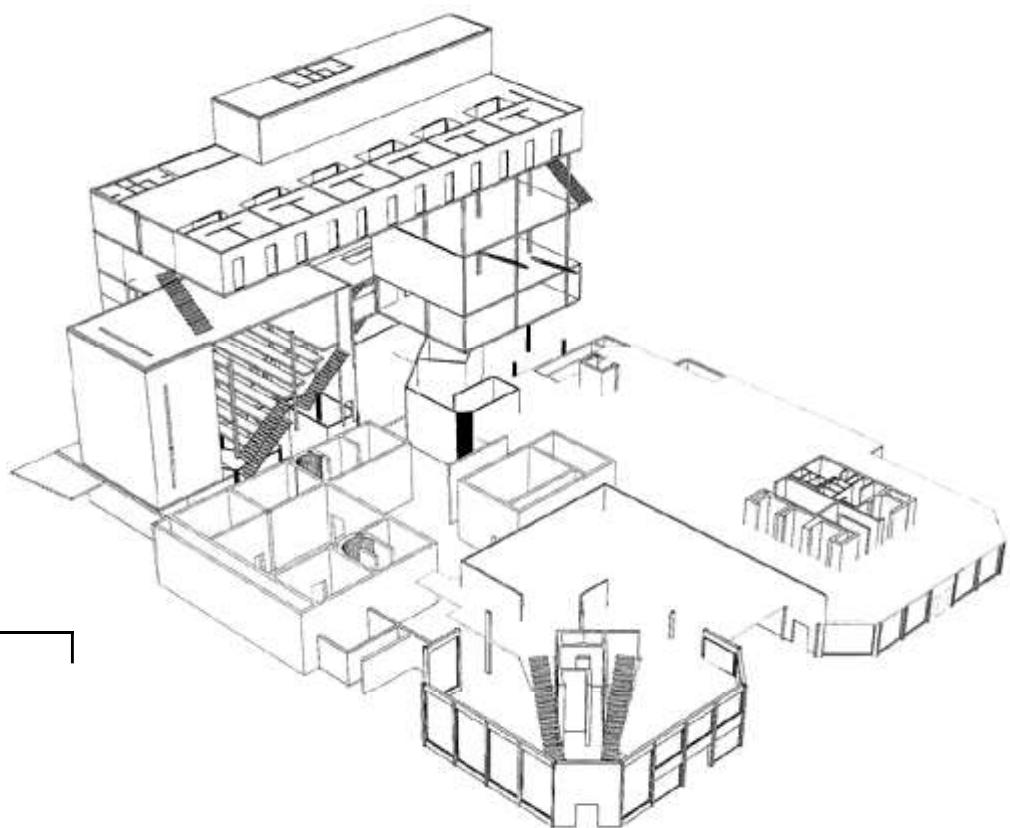
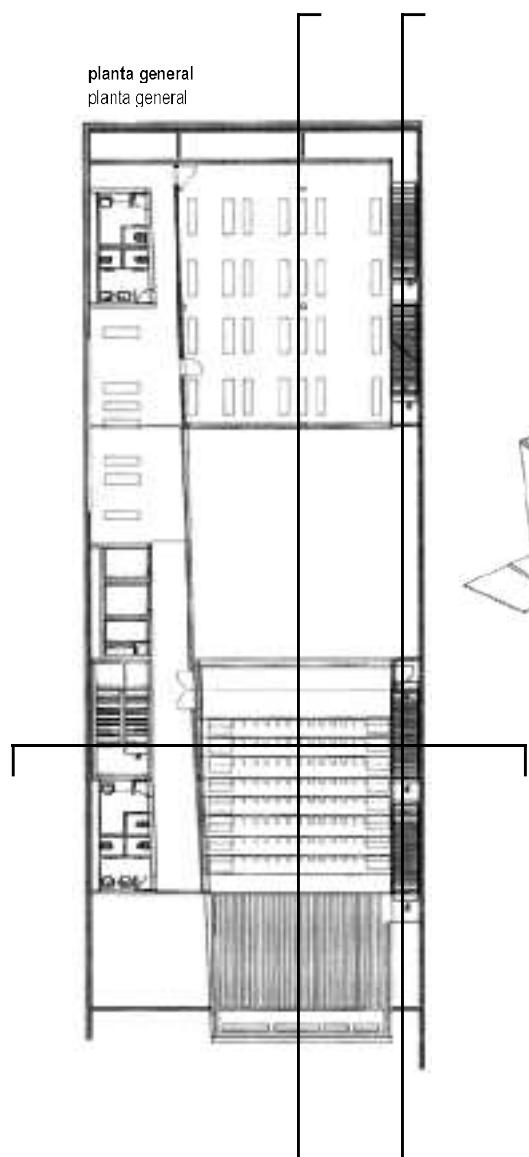


maddi amatriaii

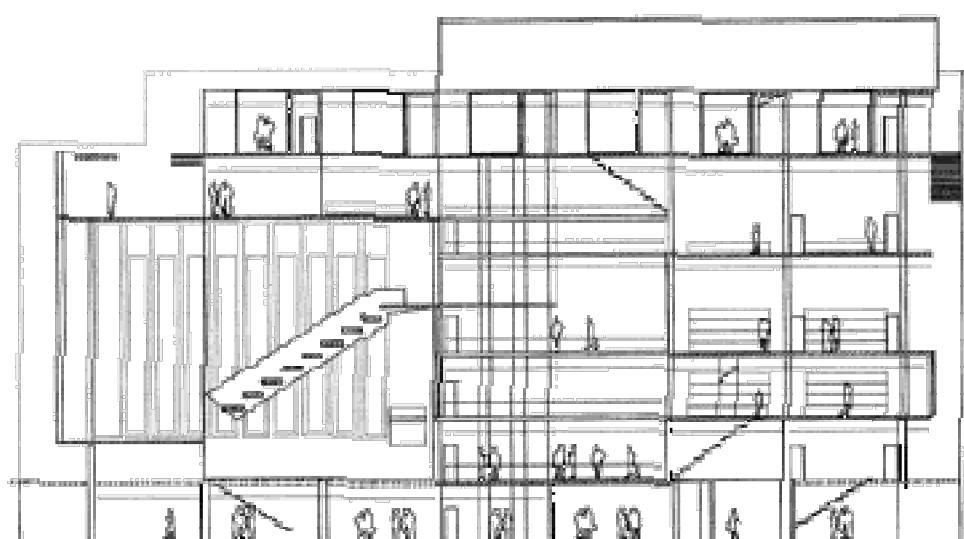


sección longitudinal por comunicaciones
longitudinal section through communications

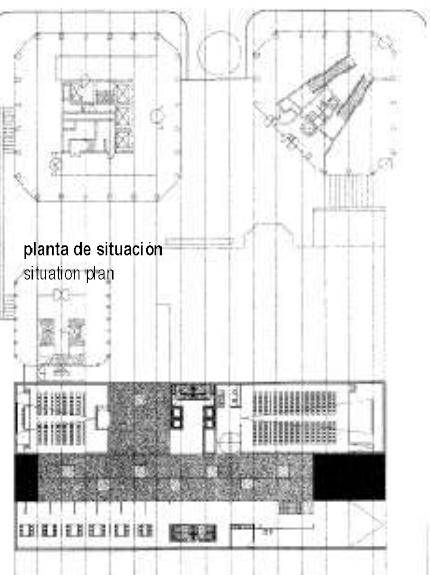
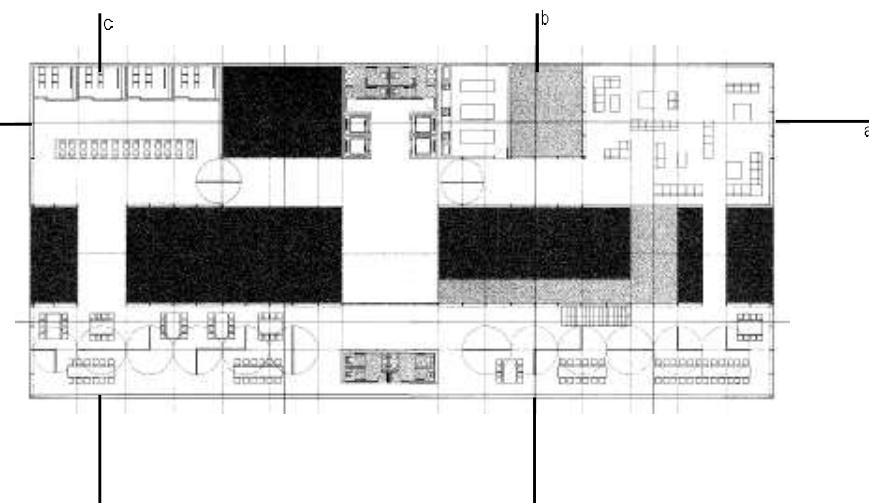
planta general
general plan



sección transversal
transverse section

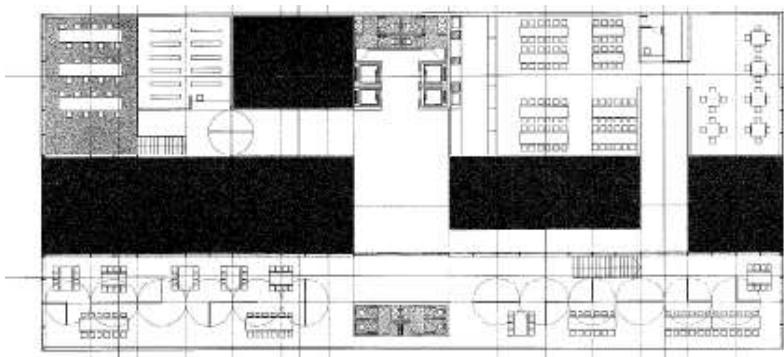


sección longitudinal por sala principal
longitudinal section through main room

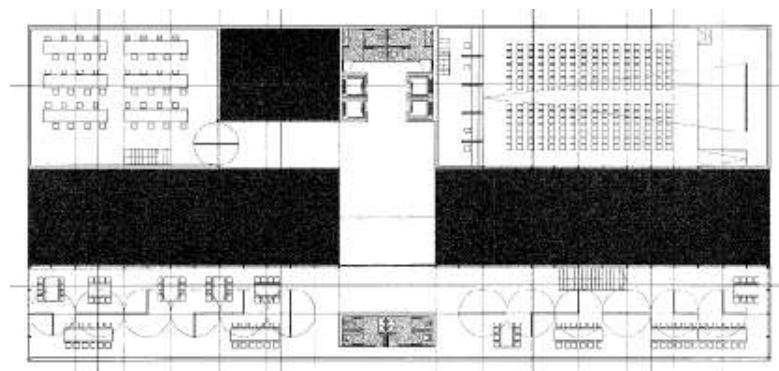


planta primera
first floor

javier blanco

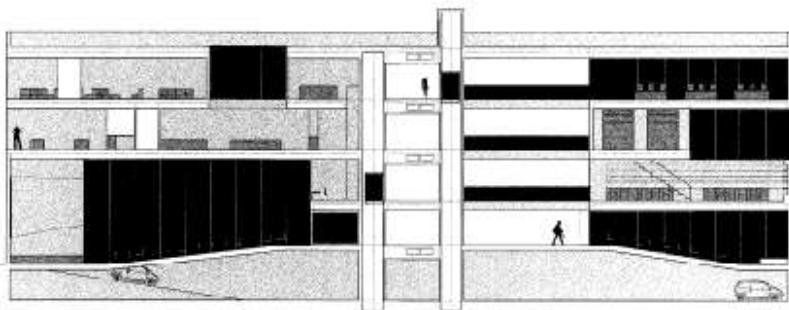


planta segunda
second floor

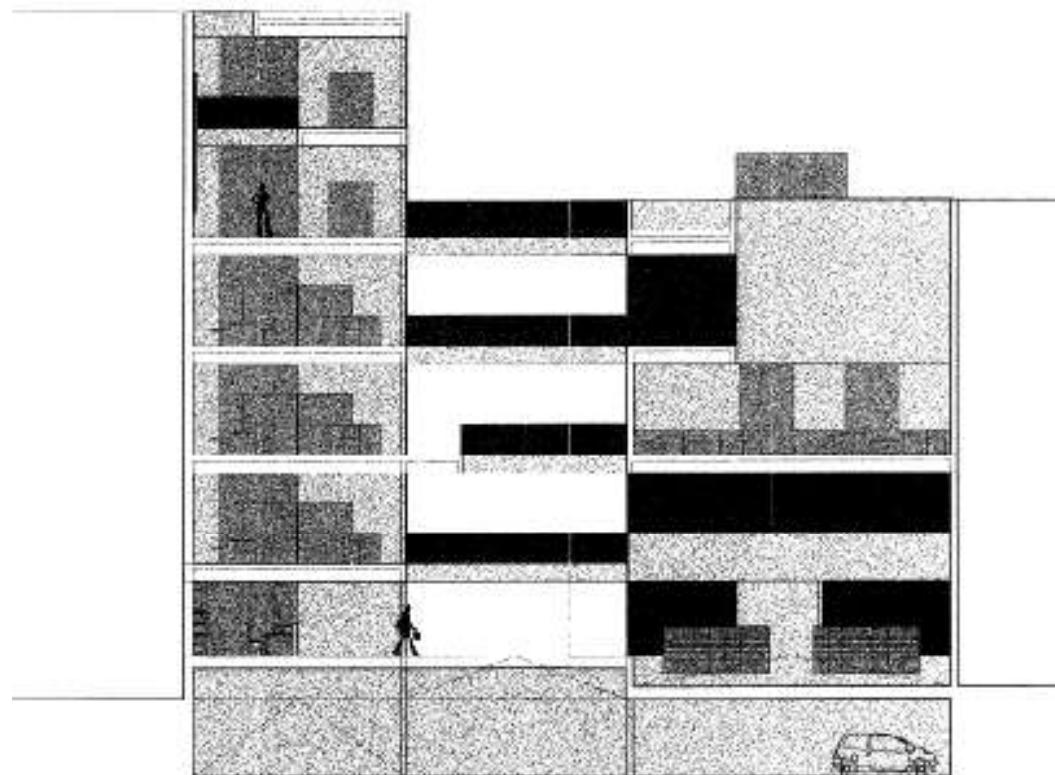


planta tercera
third floor

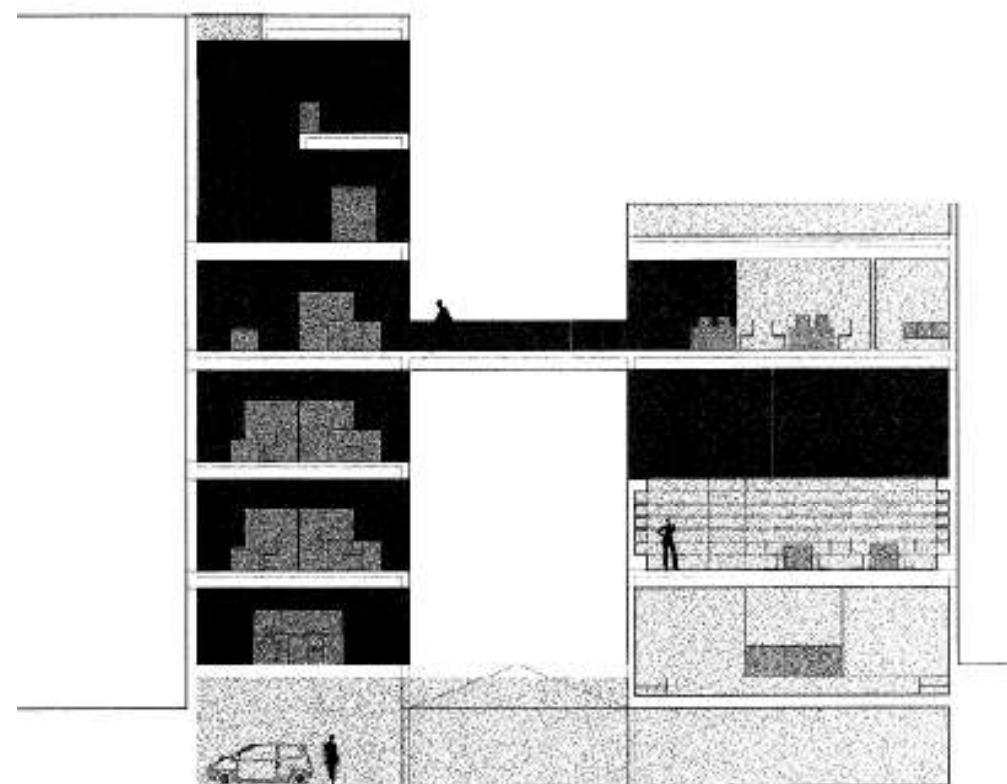
sección longitudinal a
longitudinal section a

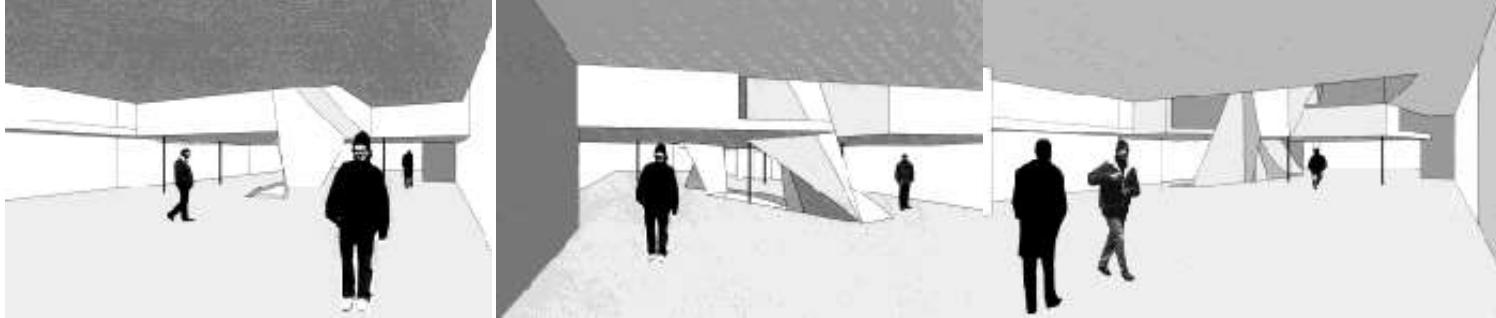


sección transversal b
transversal section b

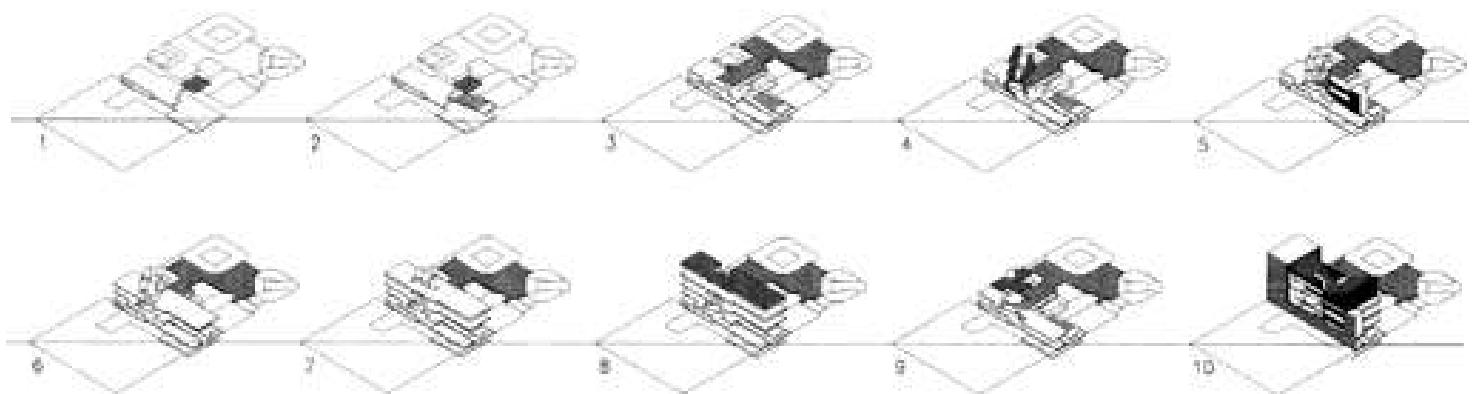


sección transversal c
transversal section c

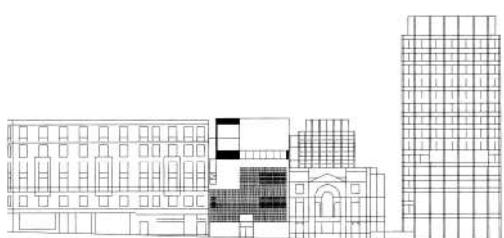




david serrano



esquema de plantas
levels sketch

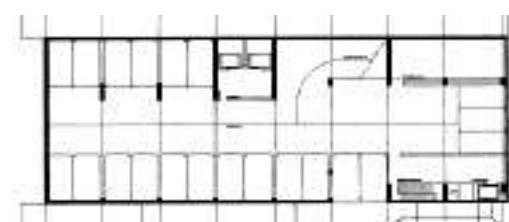


alzado st. james
st. james elevation



alzado posterior
rear elevation

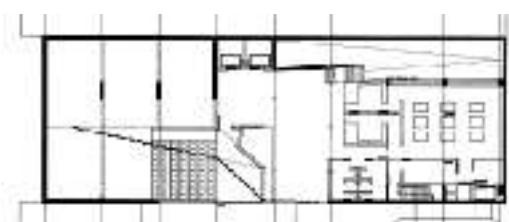




planta sótano
basement floor



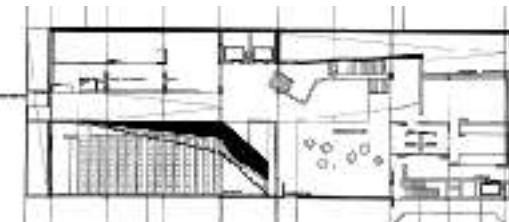
entreplanta 2
2nd mezzanine



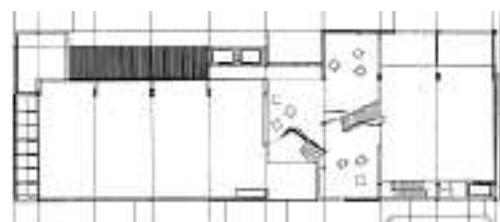
planta bajo plaza
down square floor



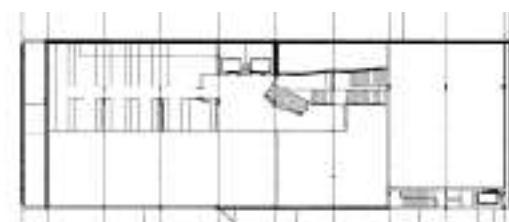
planta segunda
second floor



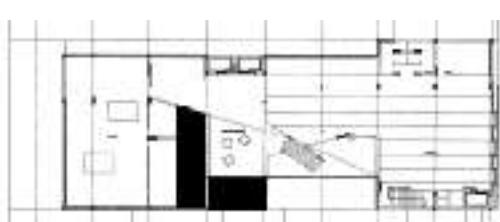
planta baja
ground floor



entreplanta 3
3rd mezzanine



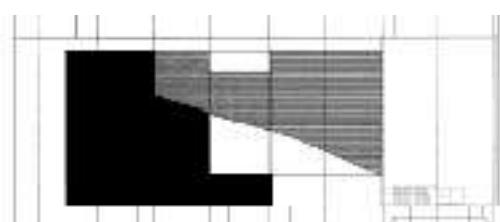
entreplanta 1
1st mezzanine



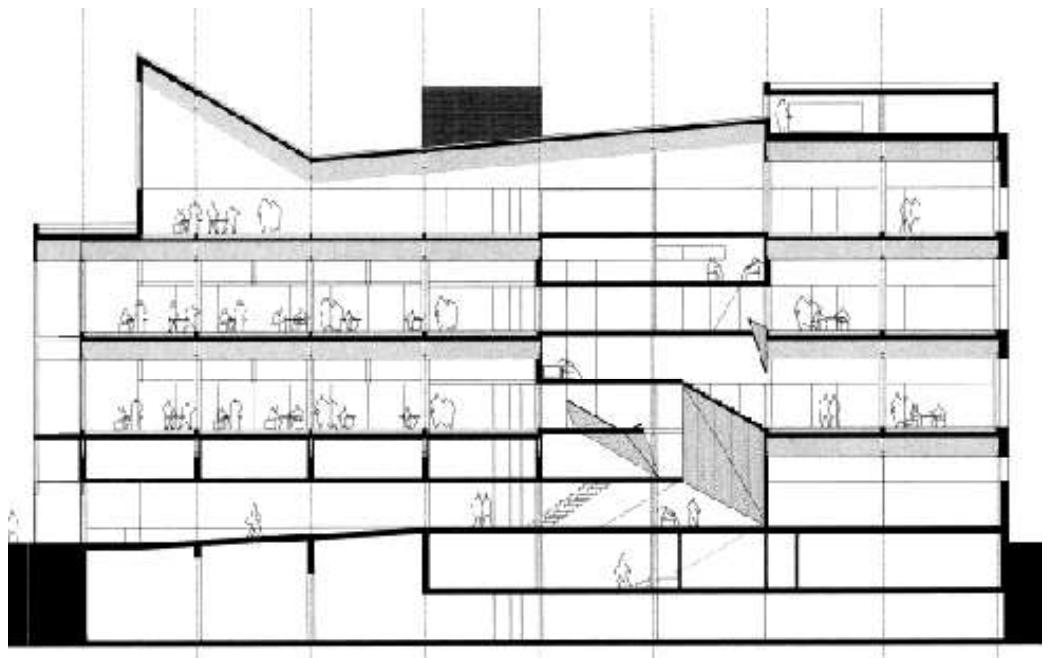
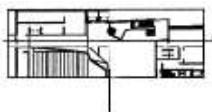
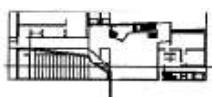
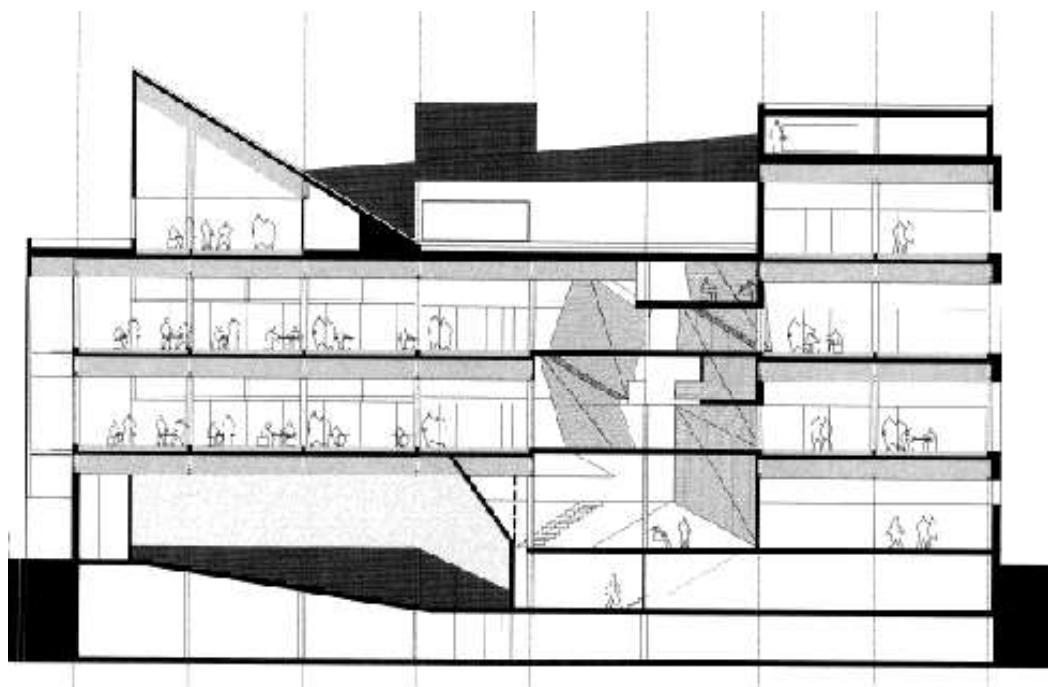
planta tercera
third floor



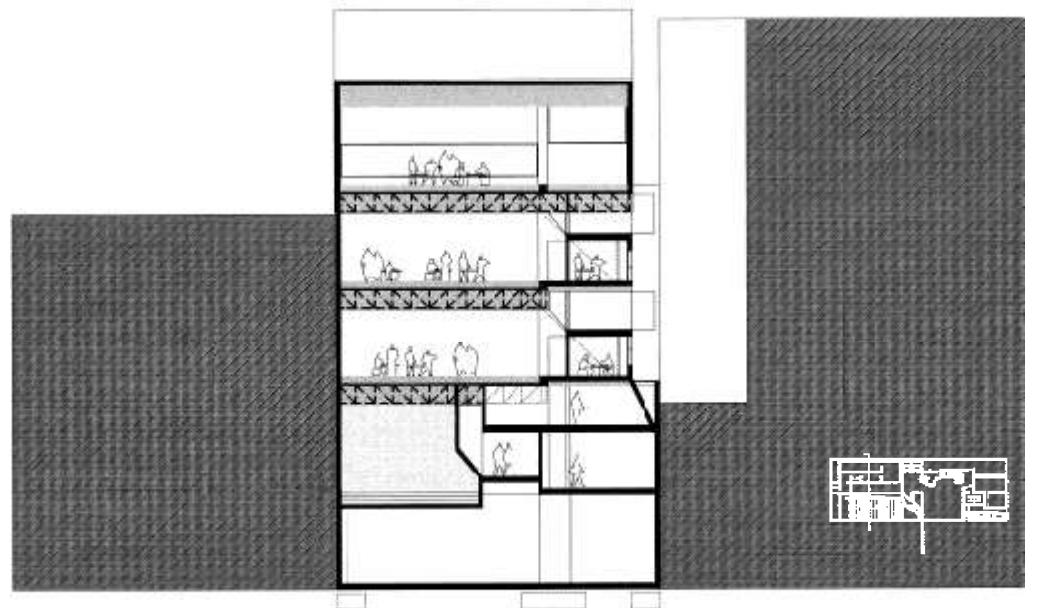
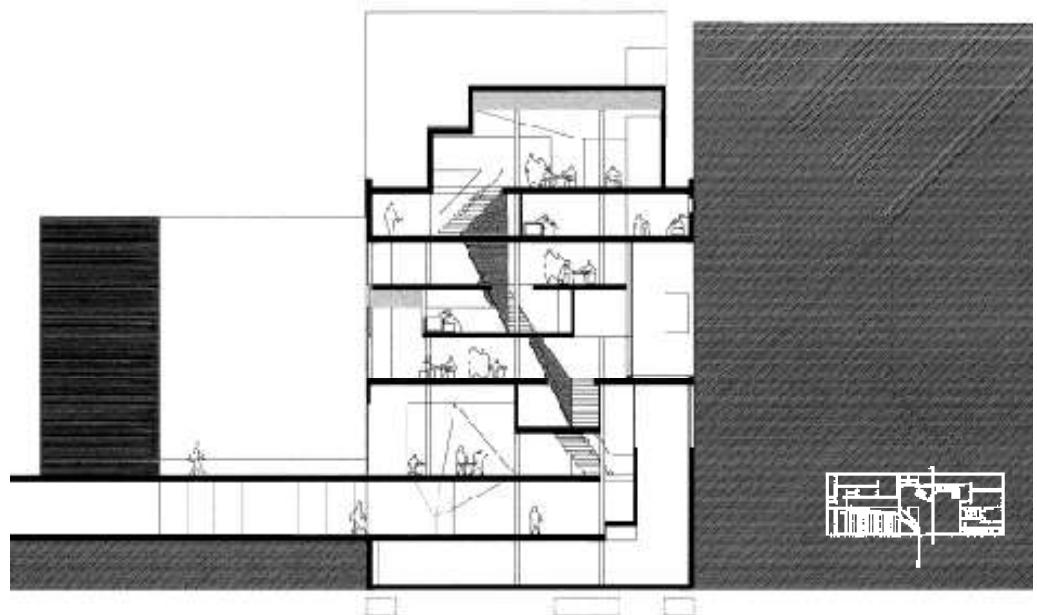
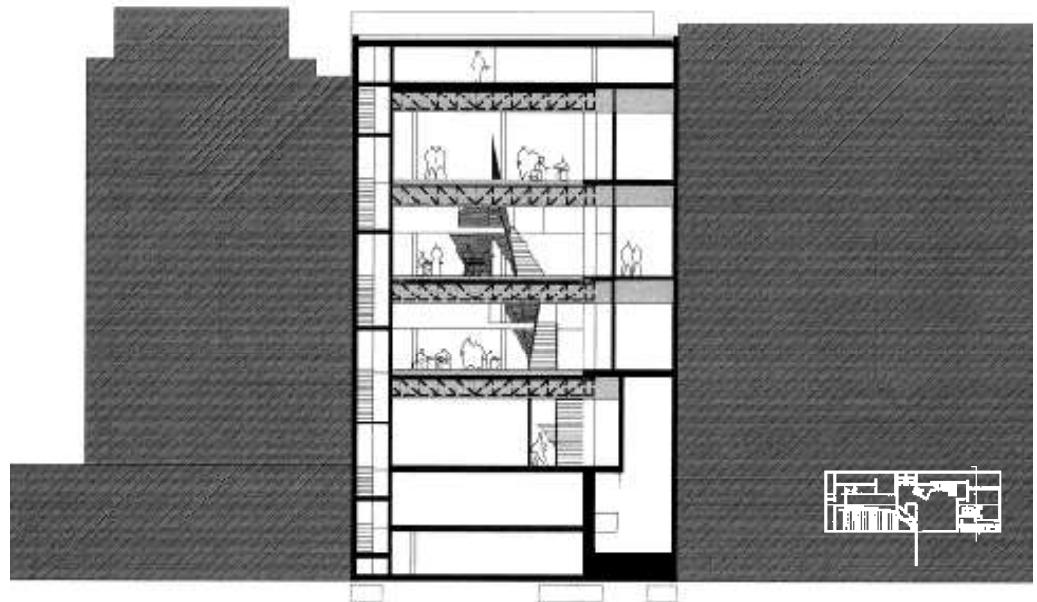
planta primera
first floor



planta de cubiertas
upper deck floor



secciones longitudinales
longitudinal sections

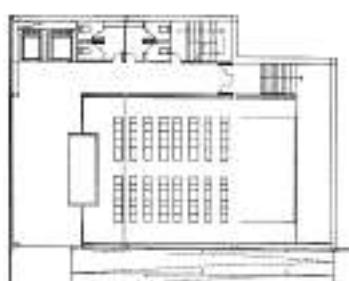
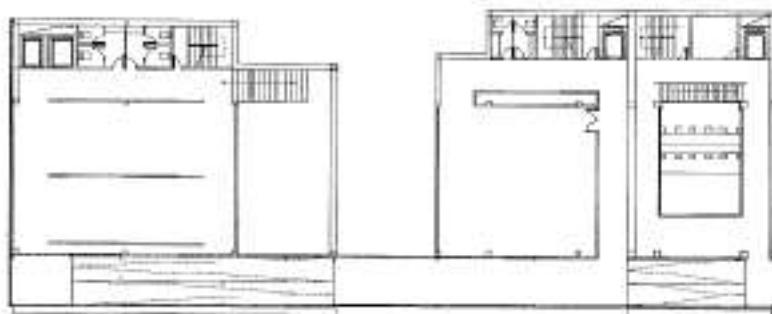


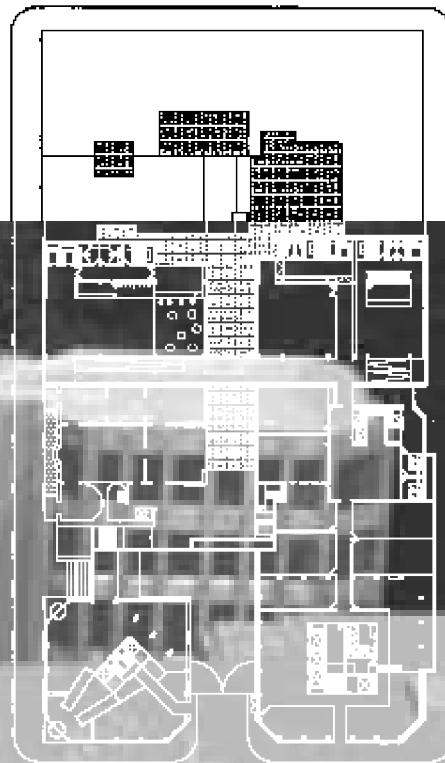
secciones transversales
tranversal sections

leticia uribe

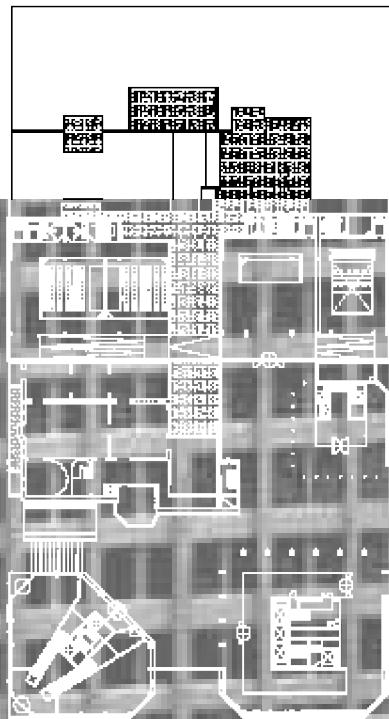
plantas segunda y tercera
second and third floors

planta cuarta
fourth floor



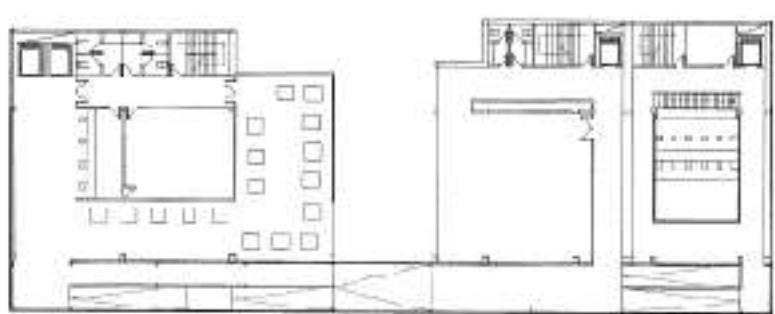
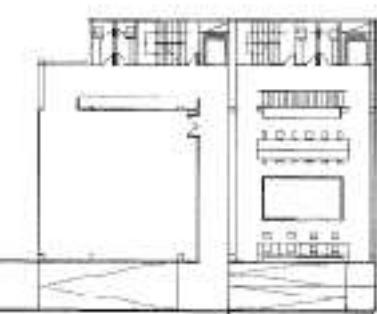


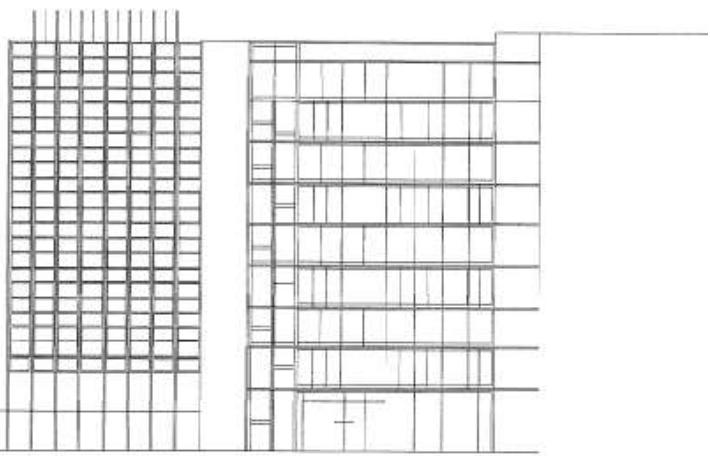
planta al nivel de la calle
street level floor



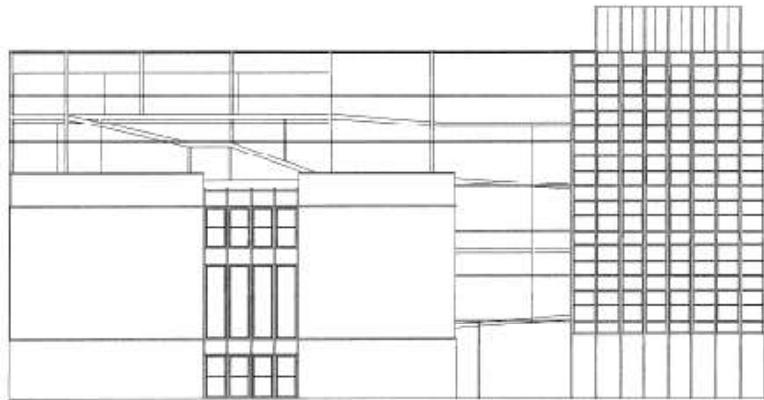
planta al nivel de la plaza
square level floor

planta quinta
fifth floor

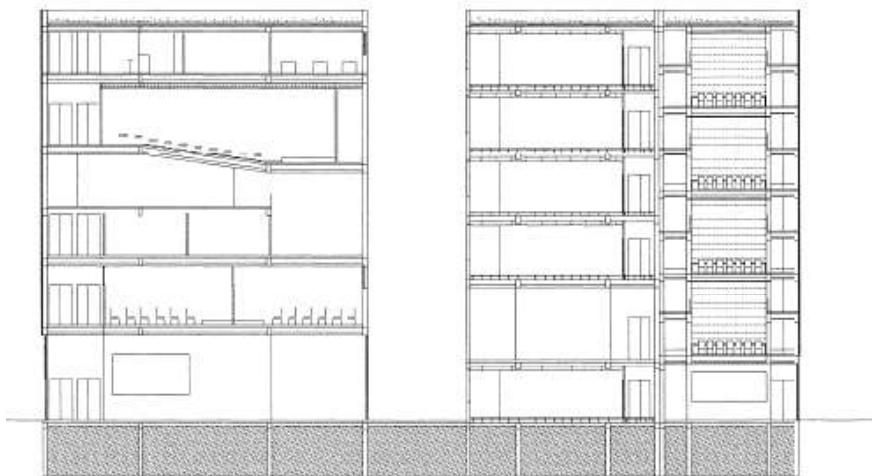
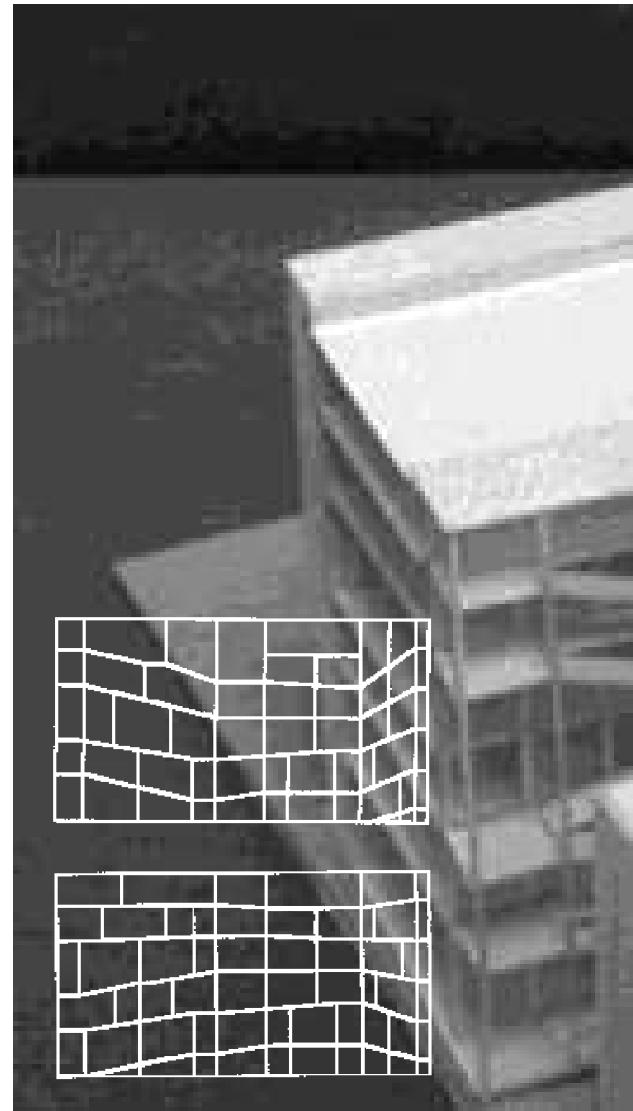




alzado
elevation



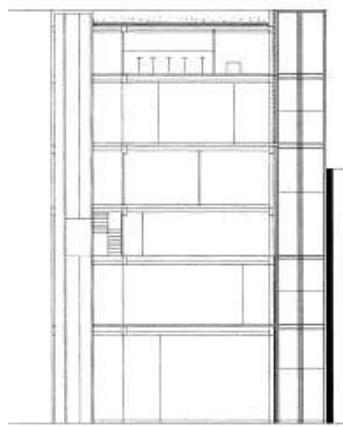
alzado exterior hacia The Economist
exterior elevation towards The Economist



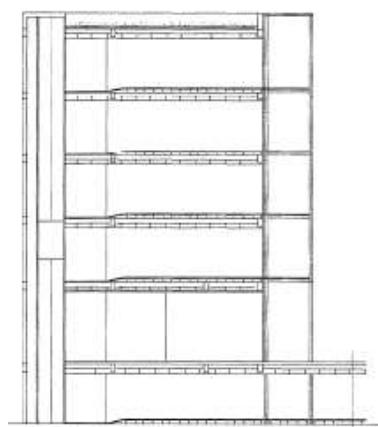
sección transversal
transversal section



sección 1
section 1



sección 2
section 2



sección 3
section 3

